



What You Need to Know About Gas System Upgrades Coming to Your Area

Dear Valued Customer:

PSE&G will be replacing old gas pipes on your street with new piping – ensuring the continued safety and reliability of your gas service.

For many customers, this project involves relocating your gas meter. If your meter is inside, we will move it to the outside of your home or business. In order to move the meter, service will be briefly interrupted. Our technician will reconnect and relight all appliances and ensure they are working safely before leaving. Please read on for more information about this project:

- To upgrade the gas lines, we dig trenches, primarily in road surfaces, and lay new pipes block-by-block to minimize disruptions. At the end of each workday, the trenches are filled in and protective plates are secured. You will always have access to your driveway.
- When possible, we avoid digging on properties. If we have to dig on your property, we will restore any disturbance after the service line is installed. Grass areas are repaired and seeded, and concrete or asphalt openings are patched until final restoration work is scheduled.
- After construction, a PSE&G technician will need access to your home to connect the service line and gas meter to the new gas main. We contact homeowners to arrange a date and time to do this work. During the reconnection, you can expect to be without gas service for about four hours. If you are not able to legally provide access to the property in question and require landlord approval, please let us know when we contact you.
- When work is finished, we repair roads with temporary pavement until the project is complete and the ground settles. This generally takes 45 to 90 days. Final restoration may take longer depending on the weather conditions, size of the project, time of year or at the request of the town. PSE&G then restores roads with permanent paving in accordance with town/county ordinance and paving requirements.

As with any construction project, you may experience an increase in traffic, loud noise, presence of heavy equipment and machinery. For more information on this project, as well as a video about the upgrade work, please visit pseg.com/gaswork. When the work begins, if you have any questions, please call 1-833-661-6200 and leave a message.

We appreciate your patience and cooperation as we work to complete these important upgrades to your gas service.

Sincerely,

PSE&G Gas Construction Team

PSE&G: People providing safe, reliable, economic and greener energy

LO QUE NECESITA SABER SOBRE LAS MODERNIZACIONES DEL SISTEMA DE GAS PROGRAMADAS PARA SU ÁREA

Estimado cliente:

PSE&G reemplazará la antigua tubería de gas en su calle con tubería nueva, lo que garantizará la seguridad y fiabilidad continua de su servicio de gas.

Para muchos clientes, este proyecto implica reubicar su medidor de gas. Si su medidor está dentro, lo ubicaremos al exterior de su hogar o negocio. Para poder mover el medidor, el servicio será interrumpido brevemente. Antes de partir, nuestro técnico reconectará y encenderá todos los aparatos y se asegurará de que funcionen de manera segura. Por favor, lea abajo para más información sobre este proyecto:

- Para actualizar los gasoductos, cavamos zanjas, mayormente en la superficie de las calles, y colocamos nueva tubería cuadra por cuadra para minimizar las interrupciones. Al final de cada jornada laboral, rellenamos las zanjas y sujetamos las placas protectoras. Siempre tendrá acceso a su camino de entrada.
- Cuando es posible, evitamos cavar en las propiedades. Si tenemos que cavar en su propiedad, restauraremos cualquier disturbio después de instalar la línea de servicio. Las áreas de césped serán reparadas y sembradas, y las aberturas de concreto o asfalto serán remendadas hasta que se programe la restauración final.
- Después de la construcción, un técnico de PSE&G tendrá que tener acceso a su hogar para conectar la línea de servicio y el medidor de gas a la nueva tubería de gas. Nos comunicamos con los propietarios para fijar una fecha y hora para hacer este trabajo. Durante la reconexión, puede esperar estar sin servicio de gas por aproximadamente cuatro horas. Si legalmente no puede dar acceso a la propiedad indicada y necesita la aprobación del casero, háganoslo saber cuando nos comuniquemos con usted.
- Cuando se termina el trabajo, reparamos las calles con pavimento temporal hasta que se complete el proyecto y se asiente el suelo. Esto generalmente toma de 45 a 90 días. La restauración final puede tomar más tiempo dependiendo de las condiciones climáticas, el tamaño del proyecto, la época del año o a petición del municipio. PSE&G luego restaura las calles con pavimentación permanente de acuerdo con las ordenanzas y requisitos de pavimentación de la ciudad o condado.

Al igual que con cualquier proyecto de construcción, podrá experimentar un aumento del tráfico, ruidos fuertes, la presencia de maquinaria pesada y equipo. Para obtener más información sobre este proyecto, así como un video sobre el trabajo de modernización, visite pseg.com/gaswork. Cuando se inicie el trabajo, si tiene alguna pregunta, por favor llame al 1-833-661-6200 y deje un mensaje.

Agradecemos su paciencia y cooperación mientras trabajamos para completar estas importantes actualizaciones a su servicio de gas.

Atentamente,

El equipo de Construcción de Gasoductos de PSE&G

PSE&G: Los que proporcionan energía segura, fiable, económica y más verde.



PSEG

We make things work for you.

ما تحتاج أن تعرفه عن تحديثات نظام الغاز التي ستجري في منطقتك

عزيزي الزبون المحترم:

PSEG ستستبدل أنابيب الغاز القديمة في شارعك بأنابيب جديدة لضمان استمرارية السلامة والثقة بخدمة الغاز

للكثير من الزبائن، يشمل هذا المشروع نقل عداد الغاز الذي يخصك. إذا كان عداد الغاز الذي يخصك في الداخل، سوف ننقله نحن إلى الخارج من بيتك أو محلك. لكي يتم نقل عدادك، ستقطع الخدمة لفترة وجيزة. التقني من قبلنا سيعيد إيصال و تشغيل كل الأدوات والتأكد من أنها تعمل بسلامة قبل أن يغادر. من أجل معلومات إضافية عن هذا المشروع من فضلك أكمل القراءة:

- لتحسين خطوط الغاز، نحفر خنادق، أولاً في سطوح الطريق، و نضع أنابيب جديدة شارع بعد شارع لتقليل العطلات. عند نهاية كل يوم من العمل، يتم تعبئة الخنادق وتثبيت لوحات وقائية. لديك دائماً إمكانية للدخول إلى ممر بيتك.
- عند الإمكان، نحن نتجنب الحفر في العقارات. إذا توجب علينا ان نحفر في عقارك، سنصلح أي تخريب تم بعد تشييد خط الخدمة. أماكن العشب سيتم إصلاحها و زراعتها، و فتحات الباطون و القار سيتم رقعها إلى أن يتم وضع جدول زمني لعمل إعادة الترميم النهائي.
- بعد التشييد، سيكون هناك حاجة للتقني من PSEG للدخول إلى بيتك لربط خط الخدمة و عداد الغاز بأنبوب الغاز الرئيسي الجديد. نحن نتصل بأصحاب المنازل لتحديد التاريخ و الوقت للقيام بهذا العمل. عند إعادة الربط، يمكنك التوقع ان تكون من دون خدمة الغاز لحوالي ٤ ساعات. إذا لا يمكنك من الناحية القانونية اعطائنا الحق في الدخول الى عقارك كما ذكر و يتطلب موافقة من صاحب الملك، نرجوك إعلامنا بذلك عندما نتصل بك.
- عند انتهاء العمل، نصلح الطرق بتبليط مؤقت الى ان ينتهي المشروع و الأرضية تستقر. يستغرق ذلك عادة ٤٥-٩٠ يوم. إعادة التصليح النهائي قد يستغرق فترة أطول على حسب أحوال الطقس، حجم المشروع، أي توقيت من السنة أو حسب المتطلبات من المدينة. حينها تقوم PSEG بإعادة تصليح الطرق بتبليط ثابت بانسجام مع قانون المدينة/ المحافظة ومتطلبات التبليط.

كما يكون الحال مع أي مشروع معماري، قد تختبر زيادة في حركة سير المرور، ضوضاء عالية، وجود معدات ثقيلة وآليات. لمعلومات إضافية عن هذا المشروع، وكذلك لمشاهدة الفيديو عن عمل التحسين، الرجاء زيارة الموقع pseg.com/gaswork. عند ابتداء العمل، ان كان لديك أية أسئلة، الرجاء الاتصال و ترك رسالة على 1-833-661-6200

نحن نُقدّر صبرك و تعاونك بينما نعمل على إنهاء هذه التحديثات المهمة لخدمة الغاز لديك.

مع فائق الاحترام،

فريق إنشاء الغاز PSEG

PSEG: أشخاص يقومون بتوفير طاقة آمنة، موثوق بها، اقتصادية وأصلح للبيئة